

# Obsah

## Mezi mytizací a antimytizací

**Petr A. Bílek:** Obraz Boženy Němcové – pár poznámek k jeho emblematické redukci /11

**Anželina Penčeva:** „...Tobě podobnou neznám.“ Josef Němec aneb mechanismy antimytizace /24

## Genderový pohled

**Irina Wutsdorff:** Místo *Babičky* ve vývoji české literatury z pohledu genderu /37

**Marcin Filipowicz:** Tvorba Boženy Němcové v kontextu projektu *écriture féminine* /47

**Eva Kalivodová:** Sestry: rodové přepsání české romantické povídky /57

## Komparativní přístupy

**Jaroslava Janáčková:** Rané setkání Boženy Němcové s Adalbertem Stifterem. Jeden klíč k *Babičce* /73

**Jaromír Loužil:** Moto z Gutzkowových *Rytířů ducha* k *Babičce* Boženy Němcové /83

**Katrin Berwanger:** Teorie „psaného lidového jazyka“ Bertholda Auerbacha a *Babička* Boženy Němcové /97

**Andreas Ohme:** *Babička* Boženy Němcové a *Käthi die Großmutter* Jeremiase Gotthelfa. Srovnání textů s ohledem na žánrovou problematiku /106

**Marcela Mikulová:** Terézia Vansová, Božena Němcová a koncept neskorého *biedermeieru* /117

**Jiří Svoboda:** Polarita osobnosti a tvorby. Pokus o konfrontaci Boženy Němcové a Karoliny Světlé /127

### **Jazyk a výstavba textu**

**Věra Schmiedtová:** Laj mě, lhu-li. Knižní a mluvené jazykové prvky v *Babičce* /139

**Nonna Kopystjanska:** Formy a funkce retrospektivních narativních vsuvek v *Babičce* Boženy Němcové /166

**Tamás Berkes:** *Biedermeier* jako strukturnětvorný činitel románu *Babička* Boženy Němcové /178

**Peter Zajac:** Božena Němcová: Faktúra, kontrafaktúra, fraktúra /187

**Gertraude Zand:** „Výpověď z krize.“ Poslední dopisy Boženy Němcové /197

**Lenka Kusáková:** *Babička* Boženy Němcové v kontextu dobové české prózy s venkovskou tematikou /205

### **Recepce doma a ve světě**

**Ludmila Budagova:** Paní české avantgardní poezie. Božena Němcová v Nezvalově, Seifertově a Halasově reflexi /215

**Joanna Królak:** Aktualizace díla Boženy Němcové v padesátých letech 20. století /225

**Jana Čeňková:** *Babička* v didaktickém hávu v minulosti a dnes. Jak a kdy číst *Babičku* ve škole? /235

**Veronika Heé:** Božena Němcová – tvorba a osobnost po půldruhém století /248

**Natalia Žakova:** Ruská recepce *Babičky* Boženy Němcové /261

### **Dialogy s vizuálním uměním**

**Astrid Winter:** Dekonstrukce obrazu. Kolářova „roláž“ a Hellichův portrét Boženy Němcové /273

**Bohuslav Hoffmann:** Po(ne)kašparovské ilustrace (interpretace) *Babičky* Boženy Němcové /282

**Závěrečné poznámky** (O III. kongresu světové literárněvědné bohemistiky – O sborníku příspěvků z kongresu – Ediční poznámka k 3. svazku) /293

**Jmenný rejstřík** /297

**Obrazová příloha** /303